



ČESKÁ ZBROJOVKA
SINCE 1936

CZ 75 P-07 DUTY

– 6 mm CO₂ Airsoft pistol



ČESKÁ ZBROJOVKA
SINCE 1936



User guide
Manuel de l'utilisateur

CZ 75 P-07 DUTY
Blowback & non-blowback





ČESKÁ ZBROJOVKA
SINCE 1936

CZ 75 P-07 DUTY

Congratulations and thank you for purchasing your new CZ 75 CO₂ Airsoft gun. Read through this manual before use.

Félicitations et tous nos remerciements pour avoir acheté le nouveau Pistolet à billes CZ 75 CO₂. Lisez ce manuel avant utilisation.

Not a toy. Adult supervision required. Misuse or careless use may cause serious injury or death.
Always wear eye-protection when using this product. Read and follow instructions carefully before use. This product is a high-powered Airgun, recommended for use by those of 18 years of age or older.

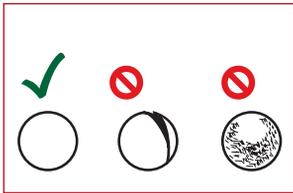
CO₂ cartridges may explode at temperatures above 48.9C° (120f.) Do not expose CO₂ cartridges to heat. Store at temperatures below 48.9C° (120f.)

Ceci n'est pas un jouet, et doit être placé sous le contrôle d'un adulte. Une mauvaise utilisation risque de provoquer des blessures sérieuses ou la mort. Utilisez toujours des lunettes de protection. Lisez et suivez les instructions avant utilisation. Ce produit est interdit aux moins de 18 ans.

Les cartouches de CO₂ peuvent exploser si elles sont soumises à une température supérieure à 48,9 degrés. Ne pas exposer les cartouches de CO₂ à la chaleur. Les entreposer à une température inférieure à 48,9 degrés.

Warning

Avertissement



Always use precision 6mm pellets for this Airsoft gun. Never use any used or damaged pellets.

Veillez toujours utiliser des billes de précision avec votre pistolet à billes 6 mm. N'utilisez jamais de billes déjà utilisées.



Do not look directly into the gun barrel to avoid accidental discharge of pellet.

Ne regardez pas directement dans le canon du pistolet pour éviter une éventuelle décharge accidentelle de billes.



Never aim or shoot at people or animals. Always set the selector on safety position except when you are ready to shoot a target.

Ne visez et ne tirez jamais sur une personne ou un animal. Veuillez régler le sélecteur sur la position sécurité excepté lorsque vous êtes prêt à tirer sur votre cible.



Never shoot holding the Airsoft gun sideways as the pellets will curve right.

Ne tenez jamais la réplique de travers. Les billes peuvent partir à droite ou à gauche. Cela est dû au système de hop-up.



Select a safe place for operating the Airsoft gun, avoiding public places.

Choisissez un endroit sûr pour utiliser votre pistolet à billes, évitez les endroits publics où des personnes passent et où des voitures circulent.



Do not disassemble gun yourself. Always contact your local retailer.

Ne JAMAIS démonter ou modifier votre réplique. Veuillez contacter votre revendeur d'airsoft pour toute question.



Always treat the Airsoft gun as if it were loaded. Do not carry the Airsoft gun in open view. Transport the Airsoft gun unloaded, in a locked case. Do not openly brandish the Airsoft gun, as this may be perceived by others (including law enforcement units) as a threat, and cause prompt reaction.

Manipulez toujours le pistolet comme si elle était chargée. Ne pas porter ce pistolet sur vous en public. Transporter le pistolet déchargé, dans une mallette verrouillée. Ne pas ouvertement brandir l'arme à air comprimé, car cela peut être perçu par d'autres (y compris les unités de police) comme une menace, et provoquer des troubles à l'ordre public.



- 1
By default, the safety should always be in the "safe" position.

Par défaut, le cran de sûreté de votre pistolet à billes doit être en position 'On'.



- 2
Push the Magazine Release Button and pull out the magazine.

Appuyez sur le bouton de libération du chargeur et retirez le chargeur.



- 3
Push the placeholder button to open the CO₂ cover

Appuyez sur le bouton situé sous la crosse pour ouvrir la trappe de CO₂.



- 4
Insert the CO₂ capsule and push into place, turn the screw to lock the capsule in place. Make sure the capsule has been punctured and fits tightly in place. We recommend the use of Ultrair CO₂ 12 gram cartridges Ref. 15545, as these are made to fit the CZ 75 P-07 Duty Airsoft gun.

Insérer la capsule de CO₂ et afin de la mettre en place, tournez la vis pour verrouiller la capsule en place. S'assurer que la capsule a été perforé et s'insère fermement dans sa son emplacement. Nous recommandons l'utilisation de cartouche de CO₂ de 12g Ultrair cartouches gramme Ref. 15545, car elles sont faites pour s'adapter au pistolet CZ 75 P-07 DUTY.



- 5
Pull and hold down the pellet hatch until it is locked in position.

Ouvrez en poussant vers le bas la petite trappe de chargement des billes sur le côté du chargeur jusqu'à ce qu'elle se bloque.



- 6
The Airsoft gun is now ready to be loaded with 6mm Airsoft BB's. Remember to release the pellet hatch after loading the pellets.

Votre pistolet est maintenant prêt à être chargé de billes 6mm. Pensez à relâcher la trappe après le rechargement.



- 7
Make sure the Airsoft gun is pointing in a safe direction. Insert magazine in the bottom of the grip frame until you hear a click indicating the magazine is locked into place.

Assurez-vous que votre pistolet à billes est pointé vers une direction sûre. Insérez le chargeur dans la poignée jusqu'à ce que vous entendiez un clic indiquant que le chargeur est en place.



- 8
Push the Safety downwards to the "Off Safe" position. Pull the slide back to load a BB into the chamber. Pull the trigger to fire the gun. When finished, remember to put the Safety back on "Safe"

Appuyez vers le bas de la sureté pour mettre en sécurité votre pistolet. Tirer la glissière en arrière pour charger une bille dans la Chambre. Appuyez sur la détente pour faire tirer une bille. Lorsque vous avez terminé, n'oubliez pas de mettre la sureté sur "Safe"



Pull the trigger all the way in one swift motion to fire the gun. If the trigger is only pulled halfway, a BB will be loaded into the chamber but the gun will not fire. This can lead to double firing or misfire altogether.

Appuyer sur la gâchette à fond dans un mouvement rapide pour faire partir le coup. Si vous vous êtes arrêté à mi-chemin alors la bille sera chargée dans la chambre, mais le pistolet ne se déclenche pas. Cela peut conduire à un incident de tir et bloquer votre pistolet.



16720

16718

Removable knob replaceable with metal silencer Ref. 15924 & plastic ventilated silencer Ref. 15925.
Cache pas de vis remplaçable par la Référence 15924 silencieux métal et la référence 15925 silencieux en plastique.



Slide release
Arrêteur de culasse

Safety catch
Cran de Sûreté

Magazine Release button
Bouton de libération du chargeur

20-Shot Drop-out Clip
Chargeur 20 tirs coulissant

Built-in Weaver Style Rail for mounting accessories
Rail de type Weaver incorporé pour le montage d'accessoires.



Co₂ compartment in the grip (Co₂ cartridge not included)
Compartment Co₂ dans la chargeur (cartouche de Co₂ non comprise)

CZ 75 P-07 DUTY

The CZ 75 P-07 DUTY is the new generation of the CZ 75 family which was first designed back in 1975 by the famous small arms manufacturer Česká zbrojovka, Czech Republic. This is the semi automatic 6mm Airsoft gun version fully licensed by CZ. It is powered by a 12g Co2 cartridge stored in the grip using the easy-load system and the BB's are put in the drop-out magazine.

The CZ 75 P-07 DUTY is a compact tactical upgraded version compared to the standard CZ 75. Besides being more compact in size the P-07 DUTY has an intergraded front waiver rail for mounting light and laser. The grip and metal slide carries authentic CZ markings and every gun comes with unique serial number. Two versions of the CZ 75 P-07 DUTY is available – a non-blowback and a blowback version. Blowback is a term used when the slide cycles back and forth when firing the gun, giving a more realistic feeling and sense of recoil.

Le CZ 75 P-07 DUTY est la nouvelle génération de la famille CZ 75 qui a été conçu en 1975 par le célèbre fabricant d'armes Česká zbrojovka, en République tchèque. Il s'agit d'un semi-automatique 6mm Airsoft gun sous licence CZ. Il est alimenté par une cartouche au CO₂ de 12g stockées dans la crosse à l'aide du système «Easy-charge» et les billes sont mis en le chargeur.

Le CZ 75 P-07 est une version améliorée de la série CZ 75, celui-ci est une version compact et tactique.. En plus d'être plus compact le DUTY P-07 dispose d'un rail avant intégré y mettre un montage laser et lampe. La crosse et la culasse porte les marquages authentiques de la marques CZ et chaque arme est fourni avec un numéro série unique. Deux versions du CZ 75 P-07 sont disponibles – une version culasse fixe et mobile. La culasse mobile est système qui permet durant le cycles de tir de glisser d'avant en arrière la culasse au moment, donnant ainsi une sensation plus réaliste et du recul.

Length	Weight	Caliber	MagazineCapacity	Material	Energy
Länge	Gewicht	Kaliber	Magazin	Material	Énergie
Longueur	Poids	Calibre	Capacité du chargeur	Matériau	Leistung
186mm	815 g	6 mm	16	Nylon/Metal	1.4-1.8 Joule
<i>Ref. 16718, Non-blowback version</i>					
186mm	815 g	6 mm	16	Nylon/Metal	1.0-1.4 Joule
<i>Ref. 16720, Blowback version</i>					

The joule measures provided by ActionSportGames® is calculated by taking the average velocity of the first 5 shots in a testing environment of 20°C. The joule numbers informed by ActionSportGames® may vary, due mainly to some of the factor listed below:

- Temperature in testing environment
- Co2 capsules and gas bottles may vary in pressure
- Diameter of BB or pellet. Pellets may vary in dimensions. A BB or pellet with larger dimensions will often result in higher velocity/joule
- Weight of BB or pellet. Heavier BB's or pellets will often result in higher velocity/joule readings
- Small variations in the inner structure of Airsoft- or airguns can occur – often caused by the assembly process or variations of tolerances in key components
- Calibration of chronograph used during test

Les mesures en joules fournies par ActionSportGames® sont calculées en prenant la vitesse moyenne des cinq premiers tirs à température ambiante de 20 °C. Les chiffres en joules renseignés par ActionSportGames® peuvent varier, en fonction des facteurs suivants :

- *la température pendant le test.*
- *Les cartouches de CO₂ et les bouteilles de gaz peuvent avoir une pression différente.*
- *Le diamètre des billes pour Airsoft ou pour Airgun. Une bille avec une taille plus élevée augmentera souvent la vitesse ainsi que la puissance en joules.*
- *Le poids des billes pour Airsoft ou pour Airgun. Une bille avec un poids plus élevée augmentera souvent la vitesse ainsi que la puissance en joules.*
- *De petites variations dans la conception interne de la réplique, souvent dû au processus d'assemblage ou à des variations de tolérance des matières premières.*
- *Le calibrage du chronographe durant le test.*



ČESKÁ ZBROJOVKA
SINCE 1936



CZ 75 P-07 DUTY



ČESKÁ ZBROJOVKA
SINCE 1936

Česká Zbrojovka and the logo are registered trademarks of Česká Zbrojovka, Czech Republic and are used under worldwide exclusive license for replica firearms by ActionSportGames® A/S, Denmark.

Česká Zbrojovka et le logo sont des marques déposées de Česká Zbrojovka, République Tchèque et sont utilisées sous licence exclusive mondiale pour la réplique d'arme factice par ActionSportGames® A/S, Danemark.

Made in Taiwan under licence by ActionSportGame®s A/S, Denmark and Česká Zbrojovka, Czech Republic

Fabriquée en Taiwan sous licence de la société ActionSportGames® A/S, Danemark et de Česká Zbrojovka, République Tchèque

ActionSportGames® A/S
Bakkegaardsvej 304
DK-3050 Humlebaek
Denmark

Phone: +45 8928 1888
Fax: +45 4919 3160
www.actionsportgames.com